



La literatura haurina en la formación de la identidad cultural de los alumnos del primer grado de secundaria de las IE. Públicas de Huacho

The haurina literature in shaping the cultural identity of students in the first grade of secondary I.E. Public of Huacho

William Carlos Landauro Ventocilla¹, Clímaco Vergara Guadalupe¹, Javier Hajar Guzmán¹.

RESUMEN

Objetivos: determinar el grado de influencia de la literatura haurina en la formación de la identidad cultural de los alumnos del primer grado de secundaria de las Institución Educativas públicas del distrito de Huacho – 2013. **Material y métodos:** método no experimental descriptivo-correlacional, enfoque cualitativo. **Resultados:** Se afirma que los profesores de las Instituciones Educativas del nivel secundario del distrito de Huacho no utilizan material bibliográfico de creadores literarios haurinos para la formación de la identidad cultural. Los alumnos del primer grado en su mayoría desconocen a los escritores de su localidad. Las entidades correspondientes no se encargan de difundir las manifestaciones culturales de la localidad. **Conclusiones:** La única forma de preservar costumbres y tradiciones y perennizarlas de generación en generación es a través de la literatura y de su práctica. Inculcar el hábito lector desde temprana edad es sustancial para el forjamiento de un pensamiento libre y sin complejidades, mejor aún si se trata de temas de nuestra realidad. La literatura nos remonta a lugares inhóspitos de tiempos inmemoriales, a lugares históricos, personajes de nuestro pasado. Lo cual enriquece nuestro amplio bagaje cultural y nos hace amar y sentirnos identificados con nuestra tierra que nos vio nacer o nos acoge por adopción.

Palabras Claves: Literatura, Identidad, Cultura, Costumbres, Folklore.

ABSTRACT

Objectives: To determine the degree of influence of haurina literature in shaping the cultural identity of the first grade students of public secondary educational institution in the district of Huacho - 2013 **Material and Methods:** A descriptive-correlational non-experimental approach, approach qualitative. **Results:** It is argued that teachers of educational institutions at the secondary level district Huacho not use bibliography of

¹ Facultad de Educación



literary creators haurinos for the formation of cultural identity. The first graders mostly unknown writers in your area. The corresponding entities are responsible for disseminating the cultural manifestations of the city. **Conclusions:** The only way to preserve customs and traditions and perennizarlas generations is through literature and practice. To inculcate the reading habit from an early age is substantial for the forging of a free thinking without complexities, even better if it comes to issues of our reality. The literature goes back to time immemorial inhospitable places, historical places, characters from our past. Which enriches our broad cultural background and makes us feel loved and identified with our land of our birth or adoption welcomes us.

Keywords: Literature, Identity, Culture, Customs, Folklore.

INTRODUCCIÓN

Todo pueblo tiene una serie de manifestaciones culturales que relejan el proceso de su desarrollo. Es el caso de la creación literaria, que como alma del pueblo presenta los grandes cambios de su historia de tal forma que los creadores literarios en sus obras plasman lo que sucede en su entorno por lo que no pueden aislarse del contexto histórico-cultural al cual pertenecen, produciendo peculiaridades y características propias que lo diferencian uno del otro. En cada creación literaria está plasmada las características del contexto al que pertenece el escritor, en este caso las obras literarias haurinas representan la realidad de los pueblos de la provincia de Huaura.

La literatura de un pueblo no está representada por una sola obra, ni por un solo escritor sino por muchos. Es el caso de la provincia de Huaura con su capital Huacho que tiene sus creadores literarios, sus obras duermen injustamente olvidadas por ello la necesidad y el compromiso de difundir y valorar todo aspecto relacionado con la cultura de la tierra en que nacimos o llegamos a poblarla como parte de nuestra identidad.

En la investigación, “La creación literaria provincial haurina” (Alva, 2011), tiene como objetivo enseñar la multifuncionalidad de la poesía y el contexto que la influye e inspira; de manera que confirma que la poesía refleja considerablemente el contexto o espacio, el tiempo y las circunstancias que la lectura permite visualizar la historia de los pueblos. La literatura presente y precedente a estos tiempos siempre será una vía de desarrollo cultural para nuestro querido pueblo, la sociedad está íntimamente relacionada con sus tradiciones, costumbres, valores los cuales son expresados a viva palabra.

En la investigación “Huacho, cultura e identidad” (Zubieta, 2010), tiene como objetivo identificar, estudiar y revalorar el esfuerzo y producción de sus hombres y mujeres, que afirma, valora y consolida la identidad cultural y regional. Los aspectos más significativos de los últimos 5000 años de nuestra historia, estudia, identifica y revalorar el esfuerzo y producción de sus hombres y mujeres convirtiéndolo en patrimonio cultural y de esta forma busca contribuir a afirmar y consolidar nuestra identidad cultural.



Teniendo en cuenta estos antecedentes nuestro problema de investigación es ¿En qué grado influye la literatura haurina en la formación de la identidad cultural de los alumnos del primer grado de secundaria de las Instituciones Educativas públicas del distrito de Huacho ? 2013.

Como hipótesis nos planteamos demostrar que la literatura haurina influye significativamente en la formación de la identidad cultural de los alumnos del primer grado de secundaria de las Instituciones Educativas públicas del distrito de Huacho, 2013.

El estudio tiene como objetivo determinar el grado de influencia de la literatura haurina en la formación de la identidad cultural. de los alumnos del primer grado de secundaria de las Instituciones Educativas públicas del distrito de Huacho – 2013.

La literatura está directamente relacionada con la identidad cultural, esto quiere decir, que lo que los autores nos escriben en su libro, reflejan lo que se siente en cuanto al amor o identidad por la tierra, y al orgullo por sus costumbres y tradiciones de las personas que habitan en un lugar, esto puede ser en función al lenguaje, la vestimenta, la forma de vivir, etc.

Hoy en día la identidad no está siendo formada como se quisiera, en nuestros pobladores existen diversos perjuicios que nos opacan realmente una verdadera forma de conciencia de lo que significa ser peruanos y vivir en una tierra con algunas calamidades; pero que tiene flora, fauna, gente, fuerza para salir adelante y forjar un mejor futuro.

MATERIALES Y MÉTODOS

Materiales: Creaciones literarias de autores haurinos, libros de literatura haurina y de identidad cultural, libreta de apuntes, fichas de encuesta, recursos electrónicos, materiales de escritorio.

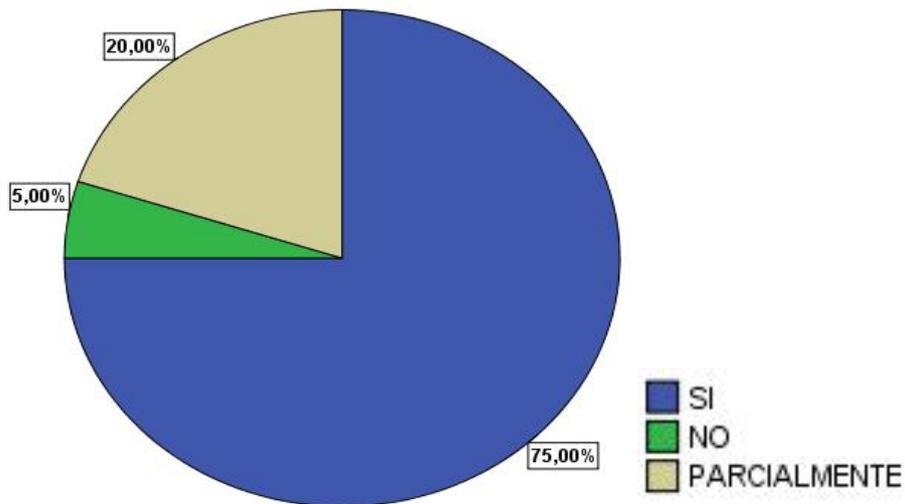
Métodos: Se utilizaron métodos teóricos como el análisis y la síntesis para la interpretación de los datos. La inducción y la deducción como reflexión para la obtención del conocimiento. Así mismo el método empírico de la observación como herramienta de apoyo de los resultados.

RESULTADOS

Tabla 1.

La literatura haurina debe enseñarse en las instituciones educativas.

DETALLE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Sí	30	75.0%
No	2	5.0%
Parcialmente	8	20.0%
TOTAL	40	100%

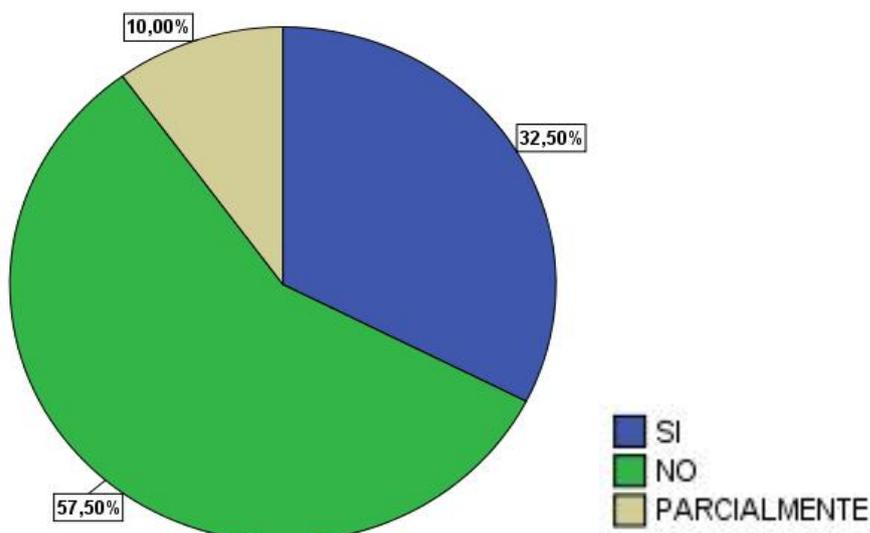


Del total de los encuestados un 75% respondió que sí está de acuerdo con que se enseñe literatura huayra en las instituciones educativas, un 20% respondió que solo parcialmente, y un 25 % afirma que no se debería enseñar. Por los resultados se concluye que a los estudiantes sí les interesa conocer un poco más acerca de su cultura y arte provincial.

Tabla 2.

Conocimiento sobre la literatura huayra.

DETALLE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Sí	13	32.5%
No	23	57.5%
Parcialmente	4	10.0%
TOTAL	40	100%

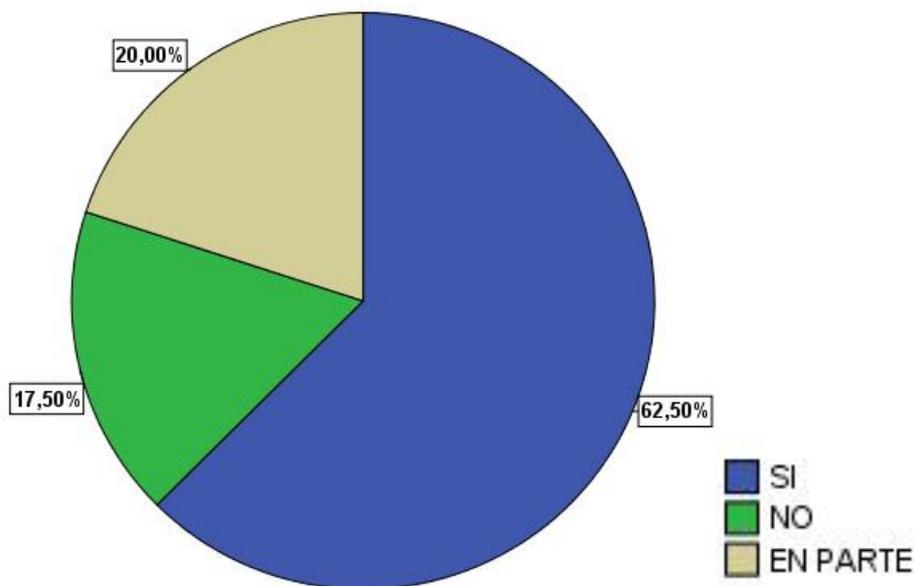


Del total de los encuestados un preocupante 57% respondió que no tiene conocimiento de la literatura haurina, un 32% respondió que sí y un 10% respondió que sólo parcialmente.

Tabla 3.

Acercamiento del aprendizaje de los pregones a la identidad cultural.

DETALLE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Sí	25	62.5%
No	7	17.5%
En parte	8	20.0%
TOTAL	40	100%



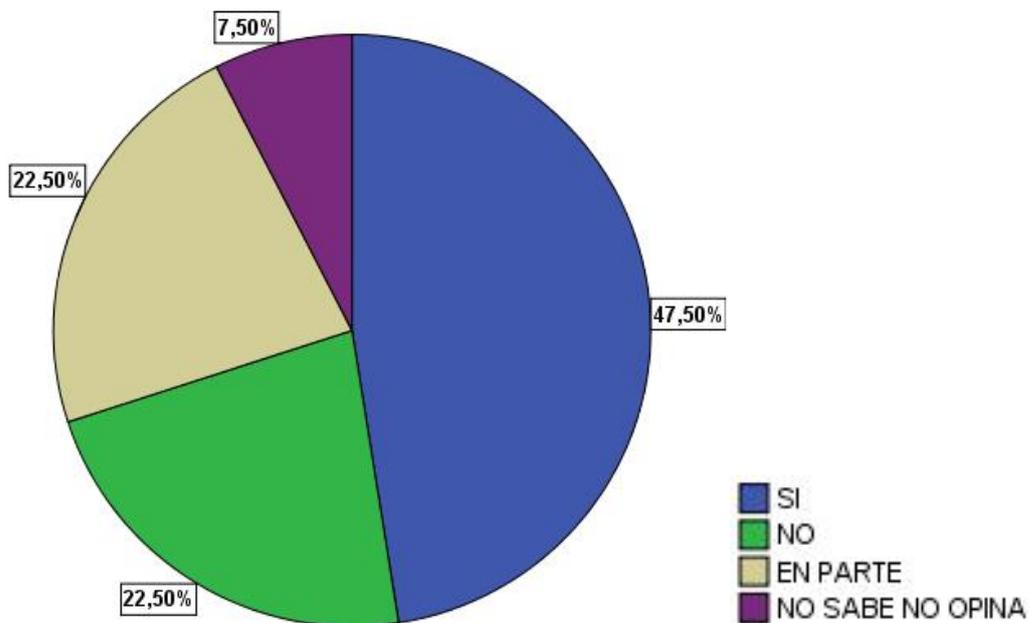
Del total de los encuestados se observa que un 62.5% afirma que sí cree que el aprendizaje de los "Pregones" nos acerca a la identidad cultural, el 20.0% considera que en parte, y un 17.5 % afirma que no.

Tabla 4.

Acercamiento del aprendizaje de las estampas a la identidad cultural.

DETALLE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Sí	19	47.5%

No	9	22.5%
En parte	9	22.5%
No sabe/no opina	3	7.5%
TOTAL	40	100%

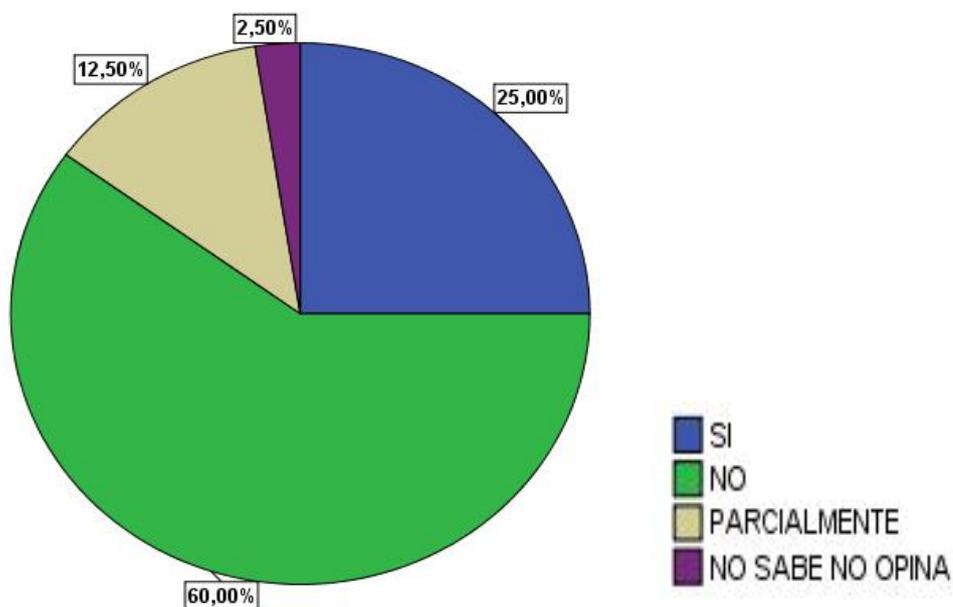


Del total de los encuestados se observa que el 47.5% cree que el aprendizaje de las estampas nos acerca a la identidad cultural, el 22.5% considera que no , otro 22.5% considera que en parte y un 7.5 % no sabe , no opina.

Tabla 5.

Información sobre lugares históricos mencionados por Isaías Nicho y Alberto Bisso en sus relatos.

DETALLE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Sí	10	25.0%
No	24	60.0%
Parcialmente	5	12.5%
No sabe/no opina	1	2.5%
TOTAL	40	100%

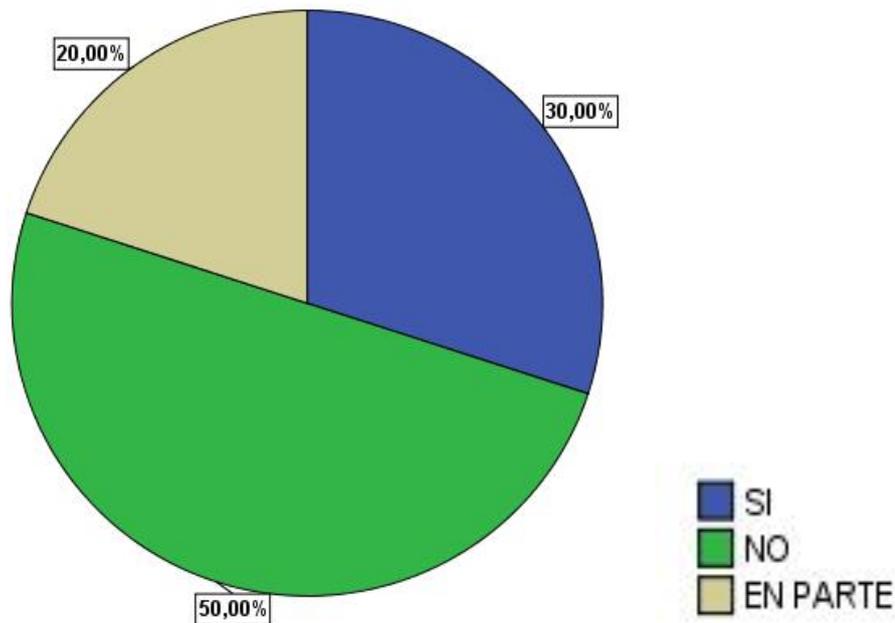


Del total de los alumnos encuestados el 60% no saben a qué lugares memorables hace mención Isafás Nicho y Alberto Bisso en sus relatos, el 25% si saben, el 12.5% conocen parcialmente; y el 2.5% de los alumnos encuestados no sabe y no opina. En conclusión, los docentes no utilizan material bibliográfico regional para la realización de sus clases.

Tabla 6.

Hechos históricos tratados por los literatos haurinos.

DETALLE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Sí	12	30.0%
No	20	50.0%
En parte	8	20.0%
TOTAL	40	100%

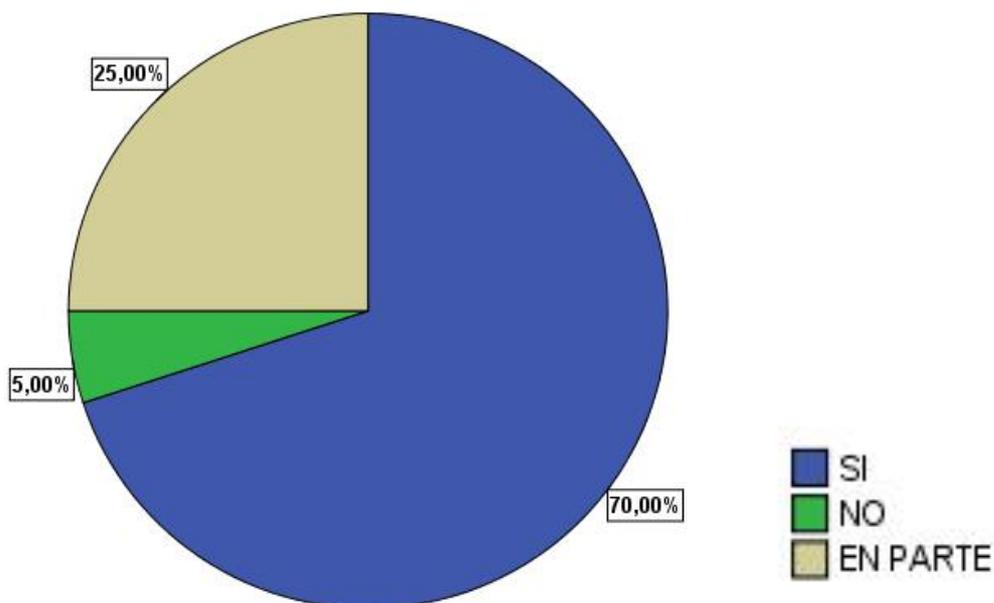


Del total de los alumnos encuestados se observa que el 50% no conocen que hechos históricos han sido tratados por los literatos haurinos, el 30% si conocen, y el 20% conocen en parte. Es importante la lectura y análisis de obras de autores locales ya que son una fuente importante para conocer nuestra historia, podemos deducir a partir de los resultados que los alumnos desconocen su historia y muestran poca importancia en conocerla.

Tabla 7.

Lugares turísticos de la provincia de Huaura mencionados por los creadores literarios haurinos.

DETALLE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Sí	28	70.0%
No	2	5.0%
En parte	10	25.0%
TOTAL	40	100%

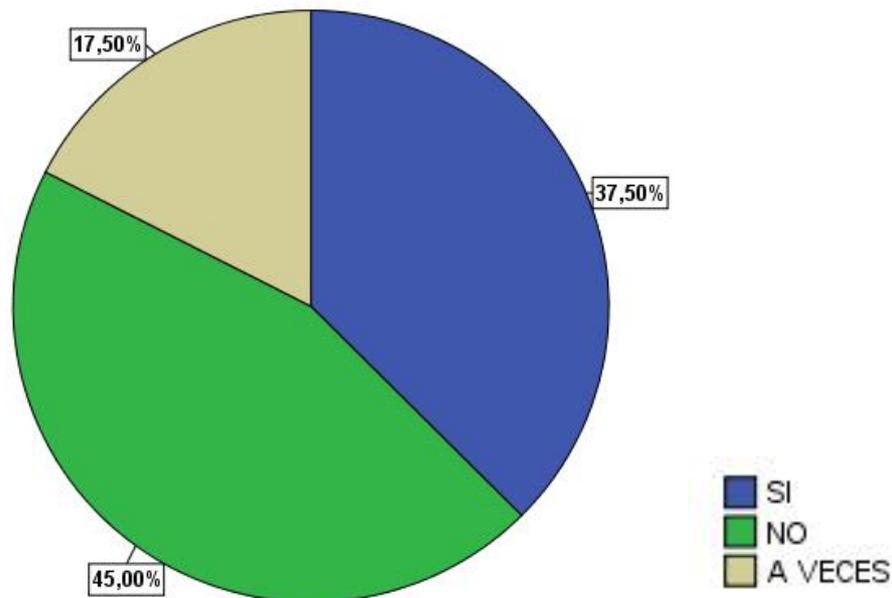


Del total de encuestados se observa que el 70% si conocen los sitios turísticos de la provincia de Haura mencionados por los literatos haurinos, el 25% conocen en parte, y el 5% no conocen. Es importante conocer los lugares turísticos de nuestra provincia ya que con ello podemos fomentar el turismo.

Tabla 8.

Participación en actividades culturales mencionados por los literatos haurinos.

DETALLE	FRECUENCIA	PORCENTAJE
Sí	15	70.0%
No	18	5.0%
A veces	7	25.0%
TOTAL	40	100%



Del total de los alumnos encuestados se observa que el 45% no han sido partícipes de actividades culturales, regionales o costumbristas mencionados por los literatos haurinos, el 37.5% si han sido partícipes, y el 17.5% de los alumnos encuestados sólo a veces. Es importante la difusión de eventos culturales y costumbristas por parte de la municipalidad provincial de Huaura.

DISCUSIÓN

La literatura nos remonta a lugares inhóspitos de tiempos inmemoriales, a lugares históricos, personajes de nuestro pasado, etc. Lo cual enriquece nuestro amplio bagaje cultural y nos hace amar y sentirnos identificados con nuestra tierra.

El 75% de alumnos están de acuerdo que debe enseñarse la literatura haurina por lo que se construiría la identidad cultural a partir de las manifestaciones literarias locales, retornar a nuestras antiguas costumbres nos haría asimilar y comprender nuestra realidad como lo señala Hernández (2002).

Un 62.5% afirma que sí cree que el aprendizaje de los “pregones” como los de Flor de María Drago nos acerca a la identidad cultural. Según Pérez (2005) es el pueblo quien manifiesta su identidad cuando practica una manifestación cultural como son los “pregones” que perennizan nuestras costumbres de generación en generación.

El 70% sí conoce los sitios turísticos de la provincia de Huaura mencionados por los literatos haurinos, el 25% conocen en parte. El 25% sabe a qué lugares históricos hace mención Isaías Nicho y Alberto Bisso en sus relatos y el 12.5% parcialmente. Alva (2011) manifiesta que la literatura permite visualizar la historia de los pueblos, la sociedad está íntimamente relacionada con sus tradiciones, costumbres y valores.

En Los estudiantes del primer grado de secundaria de las Instituciones Educativas públicas de Huacho, la literatura haurina actúa parcialmente como factor para formar la identidad cultural.



Los profesores no utilizan material bibliográfico de autores haurinos para la formación de la identidad cultural por lo que los alumnos del primer grado en su mayoría desconocen a los escritores de su provincia.

La única forma de preservar costumbres, folklore y tradiciones es perennizándola de generación en generación es a través de la literatura y de su práctica.

Los docentes del área de comunicación deben incluir la literatura haurina al momento de planificar sus documentos curriculares asimismo las demás instituciones y autoridades deben encargarse de su difusión.

Los eventos culturales se deben realizar con más frecuencia para de esta manera dar a conocer a nuestra juventud su cultura.

Debe de haber mayor difusión de las creaciones literarias de la provincia, para que los interesados tengan accesibilidad para adquirirla.

Es necesario el apoyo de los medios de comunicación, ya que forman parte importante en la formación de los adolescentes.

AGRADECIMIENTOS

Nuestro especial agradecimiento al personal directivo y estudiantes de las Instituciones Educativas Estatales del distrito de Huacho: Pedro E. Paulet, Mercedes Indacochea, San Martín de Porres, Atalaya y Manzanares, quienes constituyeron la población y muestra de la presente investigación.

BIBLIOGRAFÍA

Alva, F. (2011) *La creación literaria provincial haurina*. Huacho: Fondo editorial del gobierno regional de Lima.

Bisso, A. (1985) *Un salta pa tras*. Huacho: Bisso.

Brito, R & Papa, C. (2004) *La literatura y el ecoturismo en la búsqueda de la identidad cultural*. Investigación para la OCIG de la UNJFSC.

Cañas, M. & Grande, F. & Roso, F. (2012) *Literatura popular e identidad cultural*. Lima: San Marcos.

Castillo, E (2008) *Cuentos, Payas y Poemas Subterráneos*. Huacho: Imagen.

Cornelio, S. (1971) *El folklore en la ciudad de Huacho, importancia en el campo educacional*. Tesis para obtener el título de Licenciado en Educación:UNJFSC.

Del Prado, J. (2001) *Encuentro con Huacho y allende los mares*. Lima: Fondo editorial de la biblioteca nacional de Perú.

Landauro, W. (1997) *Literatura huachana*. Huacho: Imagen.

Nicho, I. (2011) *Campaña adentro*. Huacho: Imagen.



Salazar, I. & Nicho, I. & Ortiz, J. (1948) *Chancay provincia nuestra*. Huacho: Libertad.

Solórzano, J. (2012) *Personajes en la literatura de la región Lima*. Huacho: Ed. Luz de vida.

Zubieta F. (2010) *Huacho, cultura e identidad*. Huacho: Imagen.